

Rezolutīvā daļa:

- 1) nenodrošinot, ka Ālandu salās tiek transponēts 8.a pants Padomes 1989. gada 13. novembra Direktīvā 89/622/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas izstrādājumu noformēšanu, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 1992. gada 15. maija Direktīvu 92/41/EEK, un 8. pants Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 5. jūnija Direktīvā 2001/37/EK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu, kā arī nenodrošinot iepriekš minētajā noteikumā paredzētā aizlieguma laist tirgū tabakas izstrādājumus orālai lietošanai ievērošanu uz Somijā reģistrētajiem kuģiem, Somijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek EK līgums un Direktīva 2001/37/EK;
- 2) Somijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 281, 12.11.2005.

Tiesas (otrā palāta) rīkojums 2006. gada 4. maijā (Tribunale di Milano, Tribunale ordinario di Torino (Itālija) lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Kriminālprocess pret Michel Mulliez u.c. un Giuseppe Momblano (apvienotās lietas C-23/03 un C-52/03), Alessandro Nizza un Giacomo Pizzi (C-133/03), Fabrizio Barra (C-337/03), Adelio Aggio u.c. (C-473/03)

(Apvienotās lietas C-23/03, C-52/03, C-133/03, C-337/03 un C-473/03) (¹)

(Tiesas reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Sabiedrību tiesības — Pirmā direktīva 68/151/EEK, ceturrtā direktīva 78/660/EEK un septītā direktīva 83/349/EEK — Gada pārskati — Skaidra un patiesa priekšstata princips — Sods par nepatiesām ziņām par sabiedrībām (nepatiesas ziņas grāmatvedības dokumentos) — Pirmās direktīvas 68/151/EEK 6. pants — Pienākums noteikt piemērotu sodu par Kopienas tiesību pārkāpumiem)

(2006/C 178/17)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesas

Tribunale di Milano, Tribunale ordinario di Torino

Lietas dalībnieki pamata kriminālprocesos

Michel Mulliez, Patrick Lesaffre, Peter Hordijk, Michel Hoste, Christophe Dubrulle, Benoit Lheureux, Guy Geffroy, Gregory Sartorius un

Giuseppe Momblano (apvienotās lietas C-23/03 un C-52/03), Alessandro Nizza un Giacomo Pizzi (C-133/03), Fabrizio Barra (C-337/03), Adelio Aggio u.c. (C-473/03)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunale ordinario di Torino — 6. panta interpretācija Direktīvā 68/151/EEK: Padomes 1968. gada 9. marta pirmajā direktīvā par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko dalībvalstis prasa no sabiedrībām Līguma 58. panta otrās daļas nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses (OV L 65, 8. lpp.) — Gada pārskati — Pārkāpums nepaziņojot un paziņojot nepatiesu informāciju — Piemērots sods

Rezolutīvā daļa:

Tādā situācijā, kā pamata prāvā, dalībvalstis nevar atsaukties tikai uz Padomes 1968. gada 9. marta pirmo direktīvu 68/151/EEK par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko dalībvalstis prasa no sabiedrībām Līguma 58. panta otrās daļas nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses, kriminālprocesa ietvaros, dalībvalsts iestādēm vērsties pret apsūdzēto, jo direktīvas, neatkarīgi no dalībvalsts likuma, ar ko tā piemērota, rezultātā nevar noteikt vai pastiprināt apsūdzētā kriminālatbildību.

(¹) OV C 70, 22.03.2003.

Tiesas 2006. gada 30. marta rīkojums — Strintzis Lines Shipping SA pret Eiropas Kopienas Komisiju

(Lieta C-110/04 P) (¹)

(Apelācija — EK līguma 85. panta 1. punkts (jaunajā redakcijā - EKL 81. panta 1. punkts) — Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Vienošanās uzņēmumu starpā — Komisijas izmeklēšanas pilnvaras)

(2006/C 178/18)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Strintzis Lines Shipping SA (pārstāvji — A. Kalogeropoulos, K. Adamantopoulos, M. Nissen un E. Petritsi, advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — R. Lyal, T. Christoforou, kuriem palīdz G. Anthanassiou, advokāts)

Priekšmets

Apelācija, kas celta par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2003. gada 11. decembra spriedumu lietā T-65/99 *Srintzis Lines Shipping SA*/Komisija, ar ko prasība atcelt Komisijas 1998. gada 9. decembra lēmumu par procedūru saskaņā ar EK līguma 85. pantu (IV/34466 — *Greek Ferry Boats*) tiek noraidīta kā nepamatota

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelāciju noraidīt;
- 2) Eiropas Kopienu Komisijas celto pretapelāciju noraidīt;
- 3) *Srintzis Lines Shipping SA* atlīdzina 90 % no tiesāšanās izdevumiem;
- 4) Eiropas Kopienu Komisija atlīdzina 10 % no tiesāšanās izdevumiem.

(¹) OV C 106, 30.04.2004.

Tiesas (ceturtnā palāta) rīkojums 2006. gada 2. maijā (*Tribunal de police de Neufchâteau* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Kriminālprocess pret *Henri Léon Schmitz*

(Lieta C-291/04) (¹)

(Tiesas reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Personu brīva pārvietošanās un pakalpojumu sniegšanas brīvība — Darba ņēmēji — Transportlīdzeklis — Nodošana darba ņēmēja rīcībā, ko izdara darba devējs — Ārvalstīs reģistrēta automašīna — Citā dalībvalstī nodibināts darba devējs)

(2006/C 178/19)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de police de Neufchâteau

Lietas dalībnieks pamata procesā

Henri Léon Schmitz

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunal de police de Neufchâteau* — EKL 10., 39., 43. un 49. panta interpretācija — Valsts pasākumi, kas nosaka, ka, lai rezidents varētu lietot transportlīdzekli, tas ir jāreģistrē attiecīgajā dalībvalstī pat tad, ja to šī rezidenta rīcībā ir nodevis viņa darba devējs, kas nodibināts citā dalībvalstī — Darba ņēmējs, ko ar darba devēju saista darba līgums un kas vienlaicīgi ieņem akcionāra, valdes locekļa, tekošo darījumu pārstāvja vai līdzīgu amatu

Rezolutīvā daļa:

EKL 43. pantam ir pretējs tāds pirmās dalībvalsts tiesiskais regulējums, kā pamata prāvā, kas paredz, ka darba ņēmējam, kas nesaņem darba algu un kas dzīvo šajā dalībvalstī, ir tajā jāreģistrē sabiedrības transportlīdzeklis, ko sabiedrība, kas viņu nodarbina un kas ir nodibināta otrā dalībvalstī, ir nodevusi viņa rīcībā, ja sabiedrības transportlīdzekli nav paredzēts ne pamatā pastāvīgi lietot pirmajā dalībvalstī, ne patiesībā izmantot šādā veidā.

(¹) OV C 217, 28.08.2004.

Tiesas (ceturtnā palāta) rīkojums 2006. gada 30. maijā (*Cour de cassation* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — kriminālprocess pret *Sébastien Victor Leroy*

(Lieta C-435/04) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Automašīnu lizings — Aizliegums vienā dalībvalstī izmantot transportlīdzekli, kas pieder lizinga sabiedrībai otrā dalībvalstī un kas reģistrēta šajā valstī — Pastāvīga izmantošana pirmās dalībvalsts teritorijā)

(2006/C 178/20)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation